

## DE EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß der Richtlinie 2009/48/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherheit von Spielzeug vom 18.6.2009, über die technischen Anforderungen für Spielzeug

**Hersteller:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

|                       |                                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Produkt Name:         | Rassel                                                        |
| Produkt Beschreibung: | bunt, Kunststoffring, 100% Polyester, verschiedene Funktionen |
| Produkt Nummer:       | 87450004/07                                                   |
| Hergestellt in:       | China                                                         |
| LOT Nummer:           | 1HKSQ                                                         |



Der beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften:

Richtlinie 2009/48/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherheit von Spielzeug vom 18.6.2009, über die technischen Anforderungen für Spielzeug

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mechanische und physikalische Eigenschaften**

**EN 71-2:2020 Entflammbarkeit**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Migration bestimmter Elemente**

Die Test-Prüfungen hat die SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch unter der Test-Report Nummer: NGBHG1602291601 von 01.08.2016 in der Zeit ab 25.05.2016 durchgeführt.

Wels, am 22.08.2024

Handwritten signature of Günther Kaltenecker in black ink.

Name und Zuname  
Guenther Kaltenecker/ Einkaufsleiter FASO  
Stellung in der Firma

## CZ ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

v souladu se směrnicí 2009/48/ES Evropského parlamentu a Rady o bezpečnosti hraček ze dne 18.6.2009 o technických požadavcích na hračky

**Výrobce:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels, Rakousko  
Austria

Výhradní zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

|                |                                                         |
|----------------|---------------------------------------------------------|
| Název výrobku: | Chrastítko                                              |
| opis výrobku:  | barevný, plastový kroužek, 100% polyester, různé funkce |
| Číslo výrobku: | 87450004/07                                             |
| Vyrobeno v:    | Číně                                                    |
| Číslo šarže:   | 1HKSQ                                                   |



Předmět popsaný v dohodě o shodě odpovídá následujícím právním předpisům:

v souladu se směrnicí 2009/48/ES Evropského parlamentu a Rady o bezpečnosti hraček ze dne 18.6.2009 o technických požadavcích na hračky

**EN 71-1:2014+A1:2018 - mechanické a fyzikální vlastnosti**

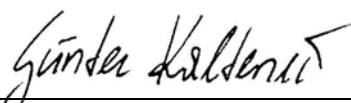
**EN 71-2:2020 - hořlavost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 – migrace určitých prvků**

Tyto testy s číslem testování NGBHG1602291601 ze dne 01.08.2016 prováděla firma SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch v období od 25.05.2016.

Wels, 22.08.2024

Pozice ve firmě

  
Jméno a příjmení  
Guenther Kaltenecker / vedoucí nákupu FASO

## SE EG-KONFORMITETSFÖRKLARING

enligt riktlinje 2009/48/EC av Europeiska parlamentet och Rådet för säkerhet av leksaker den 18.6.2009 om tekniska krav för leksaker

**Tillverkare:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Tillverkaren ansvarar fullständigt för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

|                     |                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------|
| Produktnamn:        | Skallra                                                |
| Produktbeskrivning: | färgstark, plastring, 100% polyester, olika funktioner |
| Produktnummer:      | 87450004/07                                            |
| Tillverkad i:       | Kina                                                   |
| LOT nummer:         | 1HKSQ                                                  |



Det beskrivna innehållet av förklaringen motsvarar enskilda rättsföreskrifter:

Riktlinje 2009/48/EC av Europeiska parlamentet och Rådet för säkerhet av leksaker den 18.6.2009 om tekniska krav för leksaker

**EN 71-1:2014+A1:2018 mekaniska och fysikaliska egenskaper**

**EN 71-2:2020 brännbarhet**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migrering av vissa ämnen**

Testkontrollerna har genomförts av SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch under testrapport nummer: NGBHG1602291601 från 01.08.2016 inom tidsperioden från 25.05.2016.

Wels, 22.08.2024

Handwritten signature of Guenther Kaltenecker in black ink.

Namn och efternamn  
Guenther Kaltenecker/ inköpsledning FASO

Position inom företaget

## SK ES VYHLÁSENIE O ZHODE

podľa smernice 2009/48/ES Európskeho parlamentu a Rady o bezpečnosti hračiek z 18.6.2009, o technických požiadavkách na hračky

**Výrobca:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Rakúsko

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

|                |                                                         |
|----------------|---------------------------------------------------------|
| Názov výrobku: | Chrastítko                                              |
| Popis výrobku: | farebný, plastový krúžok, 100% polyester, rôzne funkcie |
| Číslo výrobku: | 87450004/07                                             |
| Vyrobené v:    | Číne                                                    |
| Číslo šarže:   | 1HKSQ                                                   |



Opísaný predmet vyhlásenia spĺňa príslušné právne predpisy:

smernica 2009/48/ES Európskeho parlamentu a Rady o bezpečnosti hračiek z 18.6.2009, o technických požiadavkách na hračky,

**EN 71-1:2014+A1:2018 – Mechanické a fyzikálne vlastnosti;**

**EN 71-2:2020 – Horľavosť,**

**EN 71-3:2019+A1:2021 – Migrácia určitých prvkov.**

Testy vykonala spoločnosť SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch pod číslom testovacieho protokolu: (NGBHG1602291601) z dňa (01.08.2016) čase od (25.05.2016).

Wels, 22.08.2024

Meno a priezvisko  
Guenther Kaltenecker/vedúci nákupu FASO  
Pozícia vo firme

## SI ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

v skladu z Direktivo 2009/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varnosti igrač z dne 18.6.2009, o tehničnih zahtevah za igrače

**Proizvajalec:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Avstrija

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

|                   |                                                              |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|
| Ime izdelka:      | Drobtinice                                                   |
| Opis izdelka:     | barvita, plastični obroč, 100 % poliester, različne funkcije |
| Številka izdelka: | 87450004/07                                                  |
| Izdelano v:       | Kitajska                                                     |
| LOT-številka:     | 1HKSQ                                                        |



Opisani predmet izjave izpolnjuje ustrezne pravne predpise:

Direktiva 2009/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varnosti igrač z dne 18.6.2009, o tehničnih zahtevah za igrače

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mehanske in fizikalne lastnosti**

**EN 71-2:2020 Vnetljivost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Migracija določenih elementov**

Testne preizkuse je opravil SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch pod številko poročila o preskusu: NGBHG1602291601 z dne 01.08.2016 v času od 25.05.2016.

Wels, dne 22.08.2024

program

  
Ime in priimek  
Guenther Kaltenecker/ vodja nabave spremljajoči  
Položaj v podjetju

## HU EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A játékok biztonságáról szóló európai parlamenti és tanácsi 18.6.2009-i 2009/48/EK irányelv értelmében, a játékok műszaki követelményeiről

**Gyártó:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Ausztria

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a felelősség kizárólag a Gyártót terheli.

|                  |                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------|
| Terméknév:       | Rattle                                                     |
| Termékleírás:    | színes, műanyag gyűrű, 100% poliészter, különböző funkciók |
| Cikkszám:        | 87450004/07                                                |
| Származási hely: | Kína                                                       |
| LOT szám:        | 1HKSQ                                                      |



A nyilatkozat tárgyát képező, fentebb leírt termék megfelel a vonatkozó jogszabályoknak:

A játékok biztonságáról szóló európai parlamenti és tanácsi, 18.6.2009-i 2009/48/EK irányelv a játékok műszaki követelményeiről

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mechanikai és fizikai tulajdonságok**

**EN 71-2:2020 Gyúlékonyság**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Bizonyos elemek migrálása**

A teszteket az SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch végezte el a következő tesztjelentési számmal: NGBHG1602291601, 01.08.2016, a 25.05.2016 utáni időszakban.

Wels, 22.08.2024

Kereszt- és vezetéknev  
Guenther Kaltenecker / Faso beszerzési vezető  
beosztása a társaságnál

## HR EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

u skladu s Direktivom 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18.6.2009. o tehničkim zahtjevima za igračke.

**Proizvođač:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti snosi proizvođač.

|                |                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------|
| Naziv artikla: | Zvečka                                                   |
| Opis artikla:  | šareni, plastični prsten, 100% poliester, razne funkcije |
| Broj artikla:  | 87450004/07                                              |
| Proizvedeno u: | Kini                                                     |
| LOT broj:      | 1HKSQ                                                    |



Opisani predmet izjave ispunjava relevantne pravne propise:

zahtjeve u skladu s Direktivom 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18.6.2009. o tehničkim zahtjevima za igračke

**EN 71-1:2014+A1:2018 mehanička i fizikalna svojstva**

**EN 71-2:2020 zapaljivost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migracija određenih tvari**

Ispitivanja je izvršila tvrtka SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch pod brojem ispitnog izvještaja: NGBHG1602291601 od 01.08.2016 razdoblju od 25.05.2016.

Wels, 22.08.2024

Ime i prezime  
Guenther Kaltenecker/ voditelj nabave FASO  
Pozicija u tvrtci

**BG**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕО**

съгласно Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно безопасността на детските играчки от 18.6.2009 г., относно техническите изисквания за детските играчки

**Производител:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels (гр. Велс 4600)  
Austria (Австрия)

Отговорност за издаването на тази декларация за съответствие носи единствено производителят.

|                       |                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------|
| Име на продукта:      | Дрънкалка                                                    |
| Описание на продукта: | цветен, пластмасов пръстен, 100% полиестер, различни функции |
| Номер на продукта:    | 87450004/07                                                  |
| Произведено в:        | Китай                                                        |
| LOT номер:            | 1HKSQ                                                        |



Описаният предмет на декларацията отговаря на съответните правни предписания:

Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно безопасността на детските играчки от 18.6.2009 г., относно техническите изисквания за детските играчки

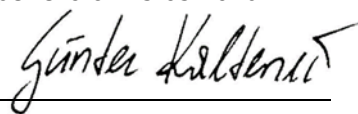
**EN 71-1:2014+A1:2018 Механични и физични свойства**

**EN 71-2:2020 Запалимост**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Миграция на определени елементи**

Изпитателните проверки бяха проведени от SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch под Test-Report номер: NGBHG1602291601 от 01.08.2016 г. във времето от 25.05.2016 г.

гр. Велс, на 22.08.2024 г.

  
Име и фамилия  
г-н Гюнтер Калтенекер/ Ръководител  
Закупуване Фазо Позиция във фирмата

## RO CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor din 18.6.2009, în legătură cu cerințele tehnice de siguranță pentru jucării

**Producător:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| Nume produs:      | Zăngănit                                                   |
| Descriere produs: | colorat, inel din plastic, 100% poliester, diverse funcții |
| Număr produs:     | 87450004/07                                                |
| Produs în:        | China                                                      |
| Număr LOT:        | 1HKSQ                                                      |



Obiectul descris al declarației respectă dispozițiile legale relevante:

Directiva 2009/48/EC a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor din 18.6.2009, privind cerințele tehnice de siguranță pentru jucării

**EN 71-1:2014+A1:2018 proprietăți mecanice și fizice**

**EN 71-2:2020 inflamabilitate**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migrarea anumitor elemente**

Testele au fost efectuate de către SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch, numărul raportului de testare: NGBHG1602291601 din 01.08.2016 începând de la 25.05.2016.

Wels, 22.08.2024

Nume și prenume  
Guenther Kaltenecker / Director de achiziții FASO  
Pozitie în companie

## RS EC DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

u skladu sa Direktivom o bezbednosti igračaka 2009/48/EC u pogledu tehničkih zahteva za igračke, donetom od strane Evropskog Parlamenta i Saveta Evropske unije 18.6.2009.

**Proizvođač:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austrija

Isključivu odgovornost za izdavanje ove deklaracije o usaglašenosti snosi proizvođač.

|                  |                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------|
| Naziv proizvoda: | Zvečka                                                   |
| Opis proizvoda:  | šareni, plastični prsten, 100% poliester, razne funkcije |
| Broj artikla:    | 87450004/07                                              |
| Proizvedeno u:   | Kini                                                     |
| Broj lota:       | 1HKSQ                                                    |



Opisani predmet ove deklaracije ispunjava relevantne zakonske propise:

Direktivu o bezbednosti igračaka 2009/48/EC u pogledu tehničkih zahteva za igračke, donetom od strane Evropskog Parlamenta i Saveta Evropske unije 18.6.2009.

**EN 71-1:2014 + A1:2018 Mehanička i fizička svojstva**

**EN 71-2:2020 Zapaljivost**

**EN 71-3:2019 + A1:2021 Migracija određenih elemenata**

Ispitivanja je sprovedla kompanija SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch, broj ispitnog izveštaja: NGBHG1602291601 od 01.08.2016 u periodu od 25.05.2016.

Wels, 22.08.2024

nabavke

  
Ime i prezime  
Guenther Kaltenecker/ Rukovodilac FASO  
Pozicija u firmi

## FR Déclaration CE de conformité

conformément à la directive 2009/48/CE du parlement européen et du Conseil relative à la sécurité des jouets du 18.6.2009 au sujet des exigences techniques envers les jouets

**Fabricant :**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Autriche

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

|                          |                                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Nom du produit :         | Hochet                                                                  |
| Description du produit : | multicolore, anneau en plastique, 100% polyester, différentes fonctions |
| Numéro du produit :      | 87450004/07                                                             |
| Fabriqué en :            | Chine                                                                   |
| Numéro de LOT :          | 1HKSQ                                                                   |



L'objet de la déclaration tel qu'il est décrit est conforme à la législation applicable :

Directive 2009/48/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la sécurité des jouets du 18.6.2009 au sujet des exigences techniques envers les jouets

**EN 71-1:2014+A1:2018 caractéristiques mécaniques et physiques ;**

**EN 71-2:2020 inflammabilité ;**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migration de certains éléments ;**

Les contrôles de test ont été réalisés par SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch sous le numéro de rapport de test : NGBHG1602291601 du 01.08.2016 dans la période à partir du 25.05.2016.

Wels, le 22.08.2024

FASO

  
Prénom et nom  
Guenther Kaltenecker/ Responsable des achats  
Position dans l'entreprise